

# НОВОСТИ ОНЛАЙН ФОНДА УРАНТИЯ



## БЕСПЛАТНЫЙ ОНЛАЙН СЕРВИС NEW PLANNED GIVING НА САЙТЕ URANTIA.ORG



### ВНУТРИ ЭТОГО ВЫПУСКА:

<i>Бесплатный онлайн сервис New Planned Giving на сайте Urantia.org</i>	1
<i>Первоочередные Решения Собрания Совета Опекунów Апрель 2013</i>	2
<i>Десятичный семинар</i>	4
<i>Книга Урантии в Испании</i>	6
<i>Перевод Книги Урантии на фарси</i>	7
<i>Вдохновение и быть вдохновленным</i>	8
<i>Третья встреча в Синем клубе во Франкфурте, Германия</i>	9
<i>Новая платформа для Интернет-Школы Книги Урантии</i>	10
<i>Комментарии Читателей</i>	10

Мы надеемся, что этот онлайн-инструмент сослужит хорошую службу тем, кто хочет поддержать Фонд Урантия.

*Джей Перегрин, исполнительный директор Фонда Урантии, Чикаго, Иллинойс, США*

Urantia.PlannedGiving.org - это бесплатный онлайн сервис, предназначенный для помощи в разработке хорошего плана по недвижимости, вне зависимости, думаете ли вы передать в дар денежные средства или имущество вашей семье, Фонду Урантии или какой-либо благотворительной организации или сделать какую-либо комбинацию этих дарений. Этот новый веб-сайт, недавно развернутый в качестве дополнения к сайту Urantia.org, включает в себя:

- раздел по планированию имущества;
- помощник составления завещания;
- онлайн инструмент, который поможет вам рассчитать ваши личные финансовые цели;
- интерактивный инструмент для помощи составления плана дарения;
- способы поддержки Фонда Урантия (или другой благотворительности), которые не влияют на текущий образ жизни или безопасность вашей семьи;
- дарения, которые идут вам в доход;
- дарения, которые защищают ваши активы;
- инструмент для сравнения планов дарения, чтобы выявить, что для вас является лучшим выбором.

На сайте вы найдете бесплатные брошюры, затрагивающие многие из этих вопросов, и которые вы можете скачать и прочитать в удобное время, поделиться с вашим супругом или финансовым консультантом или любимым человеком, которому может быть понадобится помощь в имущественном планировании. Знаете ли вы, как избежать двойного налогообложения ваших пенсионных сбережений, если вы определили их вашим наследникам? Читайте раздел "Put Your IRA to Work for Urantia Foundation."

Вы знаете, что пятьдесят пять процентов взрослых в США не имеют завещания (по опросу WikiAnswers.com)? Правительство получит большую часть вашего имущества, если у вас нет завещания! Используйте Will Planning Wizard, чтобы собрать информацию, необходимую для разработки завещания, или используйте простое добавление к существующему завещанию, чтобы сделать дар Фонду Урантия.

Если вы хотите получать ежемесячный доход на пенсии, но при этом сэкономить на налогах, прочитайте раздел о благотворительных или ежегодных вкладах "Gifts that Pay You Income."

Если у вас есть профессиональный финансовый консультант, попросите его, чтобы он посмотрел на раздел «Для профессиональных консультантов». Там можно



найти важную информацию о том, как делать дарения Фонду Урантия, а также полезные бесплатные онлайн инструменты.

Мы надеемся, что этот онлайн-инструмент сослужит хорошую службу тем, кто хочет поддержать Фонд Урантия, и когда вы подумаете о планировании в управлении вашей недвижимостью, вспомните, что значит для вас *Книга Урантии*, и тогда вы вспомните о вашем завещании, вспомните Фонд Урантия, оригинального издателя и распространителя книги по всему миру.



Семейное планирование - это дело всей семьи.

## ПЕРВООЧЕРЕДНЫЕ РЕШЕНИЯ СОБРАНИЯ СОВЕТА ОПЕКУНОВ АПРЕЛЬ 2013



*Мэрилин Кулик, Вице-президент Фонда Урантия, Линкольншир, Иллинойс, США*

### Книга Урантии

Совет рассмотрел недавно напечатанные защитные обложки для испанского и русского переводов *Книги Урантии* и португальский перевод в твердом переплете. Английское издание книги в мягком переплете с новой обложкой прибыло через несколько дней после заседания. Эта партия из 16 000 книг пришла как раз вовремя - к открытию ежегодной книжной выставки Экспо Америка. Новые обложки принесли возобновление интереса к *Книге Урантии*. Без яркой новой обложки книжная индустрия рассматривала бы *Книгу Урантии* как старую и унылую книгу. Новое оформление книги сделало ее актуальной для книжной индустрии и желаемой для покупателей в книжных магазинах.

Продажи книг в США выросли на четыре процента в первом квартале 2013 года по сравнению с первым кварталом 2012 года.

Историческая индексация *Книги Урантии* почти завершена. Подготовка публикации идет полным ходом.

Русский перевод *Книги Урантии* был недавно напечатан и Фонд Урантия сейчас начинает процесс повторной экспансии книги в России. Хотя 17 000 книг было продано и распространено с 1997 года, распространение книги остается непростой задачей. Несмотря на все наши усилия, Фонд не собрал ни копейки с этих книг. Мы надеемся, что новый тираж позволит улучшить финансовые показатели.

### Процесс пожертвования станет проще

Фонд Урантия недавно запустил новую страницу на сайте [www.urantia.org](http://www.urantia.org), на которой есть ответы на многие ваши вопросы о составлении завещаний, управлении собственностью и пожертвовании на проекты *Книги Урантии*. Пожалуйста, посетите [urantia.plannedgiving.org](http://urantia.plannedgiving.org) и вы найдете различные способы поддержки Фонда Урантия, которые принесут пользу вам и вашим близким. (См. статью Бесплатный онлайн сервис New Planned Giving на сайте [Urantia.org](http://Urantia.org))

### Редакционная политика

Совет принял редакционную политику публикаций Фонда Урантия, политику, которая поможет гарантировать качество всех публикаций Фонда.

### Комитет по стандартизации текста

Авторские права на *Книгу Урантии* больше не действуют, защита исходного текста стала проблематичной. Для решения этой задачи Фонд Урантия и Братство Книги Урантии учредили комитет по стандартизации текста, чтобы пересмотреть все изменения *Книги Урантии* с момента ее первой публикации в 1955 году. После нескольких лет работы, Комитет рекомендовал

"окончательный текст", свободный от типографских опечаток. Этот текст был впоследствии назван "стандартным текстом" (Standard Reference Text). Когда вы видите слова "Standard Reference Text" в *Книге Урантии*, вы можете быть уверены, что текст внутри подлинный и настоящий.

В связи с постоянной потребностью в изучении текста, его форматировании, а также для осуществления ссылочной системы, которая сейчас используется в цифровых книгах, мы попросили, чтобы совместный Комитет Фонда и Братства был восстановлен под руководством Мэрилин Кулик.



Жорж Михельсон-Дюпон

### Переводы и пересмотр

Менеджер переводов, опекун Жорж Михельсон-Дюпон выступил с докладом о переводах на иврит, китайский, индонезийский, фарси, чешский и японский языки, которые в настоящее время находятся в работе. Также был сделан доклад о пересмотре испанского, португальского, венгерского, французского, русского, румынского и польского переводов. Фонд Урантия продолжает с непоколебимой решимостью делать качественные переводы, которые максимально

отражают английский текст и распространять их. Китайский, индонезийской и иврит переводы нуждаются в донорской поддержке.

Количество переводов Фонда Урантия растет, поэтому появилась потребность в профессиональных методиках для производства, пересмотра, управления и их защиты. В 2013-2014 годах Фонд установит такие методики.

### Проект реконструкции третьего этажа, чердака и гаражного помещения на 533 W. Diversey Parkway

Как вы знаете, в историческом 105-летнем доме Урантийского Откровения в Чикаго прошел капитальный ремонт на первом и втором этажах. В этом году будут отремонтированы третий этаж, чердак и, возможно, гаражное помещение. Старые водопроводные трубы и устаревшая электропроводка могут стать причиной значительных повреждений отреставрированных первого и второго этажей. На ремонт уже было потрачено 125000\$ и еще необходимы 50000\$ для третьего этажа, а также 125000\$ для гаражного помещения. Гаражный домик из-за просадки фундамента сейчас наклонен от восьми до десяти дюймов вперед. Совет Опекуну рекомендовал использование в будущем этих помещений и дал финансовые рекомендации.

### Образование

Семинары Фонда Урантия в 2013 году:

- Космическая энергия духовной истины, Джефф Уоттлс, май 2013 года.
- Научные факты, указывающие на существование Бога, Ральф Зер, ноябрь 2013 года.





Спальня на втором этаже после ремонта

## ДЕСЯТИЧНЫЙ СЕМИНАР



Джефф Уоттлс, Стоу, штат Огайо, США

*Примечание редактора: "Урантия является десятичной планетой - миром экспериментальной жизни".*

Десятичный семинар, который провел Джефф Уоттлс, был экспериментальным. Мы проверили, действительно ли

метод практического обучения, который показал потрясающие результаты в классе, может быть адаптирован к четырехдневному сбору. Результатом было громкое да.

Двенадцати студентам *Книги Урантии*, собравшимся в Фонде Урантия с 30 мая по 2 июня 2013 года, был предложен семинар, основанный на экспериментальном проекте. Этот семинар был посвящен духовным истинам, обладающим космической силой. Еще до семинара всем участникам было предложено: 1) определить личные потребности роста, 2) выбрать соответствующую цитату духовной истины из *Книги Урантии*, 3) применить это учение в своей жизни в

течение нескольких недель и 4) презентовать плоды своих трудов на семинаре.

Участниками семинара были Дэвид Фэйб, Марвин Горин, Шерри Лейтон, Джейнил Мазза, Билл Мартин, Билл Пэйдж, Барбара Ньюсом, Марджи Рэй, Кристина Сиборн, Эйя-Сепаннен Болонитски, Ивет Твиффорд и Джефф Уоттлс. Они ответили на задание проекта различными путями. Было представлено восемь презентаций и эффект был по-настоящему вдохновляющим. Мы улышались истории о личной трансформации, длящейся на протяжении нескольких лет, истории борьбы и работы по совершенствованию, а также рассказы о силе истины и любви в сложных ситуациях.

Презентации были переплетены с краткими исследованиями пяти тем, выделенных в *Книге Урантии*.

1. обретение большего богоподобия,
2. построение новой философии жизни в истине, красоте и добродетели,
3. провозглашение Евангелия Иисуса,
4. объединение семьи последователей Иисуса и
5. раскрытие новой истины.

Джефф мечтал, что семинар положит начало совместной работе над этими темами и такая работа была вполне



Шерри Лейтон



Барбара Ньюсом

естественной для некоторых людей из группы.

Джейнил Мазза провела презентацию на тему отцовства Бога. Она выросла без земного отца и этот опыт оставил негативный отпечаток на ее отношении ко многим вещам. Но когда она начала свой поиск духовных истин, она встретила много людей, которые живут духовными ценностями. Сегодня, как новый читатель *Книги Урантии*, с очаровательной, чувственной и нежной манерой, с благоразумным красноречием, с лидерскими способностями, она выразила искреннее желание исполнить волю Отца.

Другой молодой человек, Дэвид Фэйб, проходил программу "Великие Книги" в колледже Св. Иоанна и только что окончил известную Новую школу в Манхэттене с уклоном на публицистику и философию. Дэвид рассказал

о своем опыте и желании посвятить свою жизнь "Великой надежде Урантии", связанной "с возможностью нового раскрытия Иисуса через новое, расширенное изложение его спасительного учения, которое объединило бы в любвеобильном духовном служении многочисленные группы тех, кто сегодня называет себя его последователями". (2086.2) 195:10.16 Опыт Дэвида научил его начинать свое общение с людьми без представления *Книги Урантии*. "Миру нужно увидеть Иисуса вновь живущим на земле в опыте рожденных в духе смертных, умело раскрывающих Учителя всем людям". (2084,1) 195:10.1 Дэвид, Джефф и Барбара Ньюсом начали свою «Командную работу» на этой великой надежде.

Проект Барбары и ее выступление было посвящено любви. Она рассказала о своей деятельности - служении в епископальной церкви, в том числе в больнице, куда она ездила с другими членами церкви молиться за тех прихожан, которые были на пороге смерти. Пациенту были прописана передозировка обезболивающего, которое критически подавляло дыхание. Когда группа молилась, каждый чувствовал присутствие Бога. Священник задержался, но к тому времени когда он прибыл, пациент практически полностью восстановился.

Проект Билла Пейджа был сконцентрирован на концепции дружественной вселенной, используя эти слова Иисуса: "Я абсолютно уверен в дружеском расположении ко мне всей вселенной – всем своим сердцем я настоячиво утверждаю веру в эту всеисильную истину, несмотря на видимость противоположного". (1469.3) 133:1.4 В прошлом году Билл потерял жену. За два дня до смерти (у нее был рак), она спросила: "Почему я? Я никогда не делала никому ничего плохого". С тех пор Билл постоянно ищет ответ на этот вопрос. Билл решает свои трудности в заботе о людях, которые ведут себя плохо, понимая, что мы

можем помочь сделать планету более доброжелательной.

Затем Марджи Рэй рассказала группе о потрясающем преобразовании в ее жизни, когда она взяла за правило каждый день начинать с этой молитвы: "Отец, я люблю тебя. Моя воля, чтобы исполнить твою волю. Покажи мне путь. Пожалуйста, сделай меня хорошей слугой твоей воли сегодня". В течение последних четырех лет, она часто испытывала духовно эффективное взаимодействие с людьми, которых она встречает. Участвуя во многих сложных проектах, она никогда не испытывает жизненного беспокойства, всегда находится достаточно времени для дел, которые должны быть сделаны. Марджи закончит свою карьеру как ученый в университете в следующем году и хочет получить степень доктора философии. Она и Джефф начали «Командную работу» по строительству новой философии жизни в истине, красоте и добродетели.

Эйя-Сепаннен Болонитски, которая является одним из руководителей Евангельской Интернет-Школы Джеффа, выступила с докладом о духовном значении работы. Она является психиатром и работает в условиях, когда она не имеет права делиться своими религиозными убеждениями. Несмотря на это, она сказала нам, что она видит красоту в молчаливом выражении духовности в работе с клиентами.

Презентация Шерри Лейтон о любви в личном служении получила приз за эффективное взаимодействие. Она использовала слайды и виньетки, что глубоко тронуло нас.

Хочется сказать гораздо больше, но этого достаточно, чтобы показать, что десятичный семинар был одним из тех встреч, в которых человеческие усилия дополняются сверхчеловеческим служением.



Кристина Сиборн



Марвин Горвин



Джейнил Мазза

"Я абсолютно уверен в дружеском расположении ко мне всей вселенной".

# КНИГА УРАНТИИ В ИСПАНИИ



Ольга Лопес, Барселона, Испания

Урантийское движение в Испании растет медленно и неуклонно. Книгу можно легко найти и заказать, и ее цена (тридцать евро) является доступной, если мы примем во внимание, что любой бестселлер стоит около двадцати-двадцати пяти евро. Недавно я зашла в книжный магазин FNAC в Барселоне, и, к моему удивлению, у них было около тридцати экземпляров *Книги Урантии* на виду!

Дистрибуторство книги прошло долгий путь с того времени, когда книга была доступна только в нескольких эзотерических книжных магазинах и почти невозможно было найти ее на полках.

*El libro de Urantia* продается хорошо, несмотря на финансовый кризис в Испании. Почему? Вот ответы, которые приходят мне на ум:

- В периоды неопределенности все больше людей ищут смысл жизни и они находят *Книгу Урантии* в результате поиска.
- "Эффект Джей-Джей Бенитес": Многие люди находят *Книгу Урантии* после

прочтения романов Бенитеса. Бенитес опубликовал два романа в последнее время, и они более или менее связаны с *Книгой Урантии* - более конкретно - с жизнью и учениями Иисуса, как об этом говорится в *Книге Урантии*.

- Усилия по распространению приносят свои плоды. С 2004 года Урантийская Ассоциация Испании старательно работает, чтобы сделать известными учения *Книги Урантии*.

- Католическая церковь пытается утолить духовную жажду испанского народа, но недостаточно.

На сегодняшний день существует одиннадцать учебных групп в Испании, в том числе одна виртуальная. Группы по обучению играют решающую роль в усилиях Урантийской Ассоциации Испании по распространению учений книги. Участники учебных групп находят места для выступлений с докладами о книге, заботятся о логистике и открыты для контактов с новыми читателями.

Виртуальная учебная группа собирается каждое воскресенье в 6:00 вечера в Интернете. Благодаря щедрости Урантийской

Ассоциации Бразилии мы можем использовать ихний чат для участия в заседании учебной группы, используя голосовую связь, обмен изображениями и письменного текста. Эта попытка оказалась весьма успешной. Около 13-15 читателей участвуют в сессии, и они

приходят не только из Испании, но и из других испаноязычных стран. Я настоятельно рекомендую читателям присоединиться к этой виртуальной учебной группе! Хотя это нельзя сравнить с опытом встречи лицом к лицу, все же такое общение позволяет участвовать в живом взаимодействии и плодотворном обмене мнениями и идеями.

Урантийская ассоциация Испании также разработала новый дискуссионный список, "El rincón de Urantia", что означает "Урантийский угол". Он был задуман как форум для обсуждения *Книги Урантии* и ее учений с почтением и уважением.

Проводятся и другие усилия по распространению книги, в том числе презентации в разных городах по всей Испании и проведение ежегодной национальной конференции в Мадриде, двенадцатой по счету в этом году. Тема конференции этого года является "*Книга Урантии: Что? Как? Почему?*". Мы сконцентрируемся на ответах на следующие вопросы:

1. *Что мы делаем для распространения Книги Урантии и ее учений?*

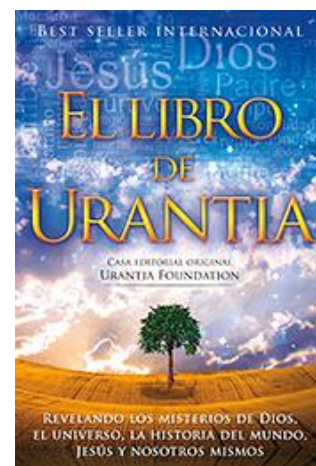
2. *Как мы это делаем?*
3. *Почему мы это делаем?*

Мы хотим найти стимул для посетителей, найти свой собственный способ распространения книги, чтобы больше людей открыло для себя это замечательное откровение.

Нам предстоит еще многое сделать и решить многие проблемы.

Материалистический секуляризм по-прежнему распространен по всей Европе. Большинство людей не интересуют религия и искателей истины не такто легко найти. Однако, мы знаем, что они здесь, стремящиеся к значениям и жаждущие истины, и мы найдем их! Мы также хотим привлечь в Урантийское движение молодых людей, потому что это они будут лидерами завтрашнего дня.

*Когда материально-бездуховная паника спадет, религия Иисуса не окажется банкротом. Духовный банк царства небесного будет выплачивать веру, надежду и нравственную уверенность всем, снимающим со счетов «Его именем». (2076.6) 195:6.1*



**В ПЕРИОДЫ НЕОПРЕДЕЛЕННОСТИ ВСЕ БОЛЬШЕ ЛЮДЕЙ ИЩУТ СМЫСЛ ЖИЗНИ.**

## ПЕРЕВОД КНИГИ УРАНТИИ НА ФАРСИ: ВДОХНОВЛЯЮЩАЯ ИСТОРИЯ О ТОМ, КАК БЫЛ НАЧАТ ЭТОТ ПРОЕКТ

*Примечание редактора: автор этой статьи желает остаться анонимным. Когда-нибудь этот мир узнает религиозную свободу, и мы молимся за наступление дня, когда все жители будут иметь возможность свободно выражать свое мнение.*

Я являюсь переводчиком *Книги Урантии* на фарси (персидский язык). В 1990 году я открыл для себя *Книгу Урантии* в офисе персидского врача. В то время я считал себя прогрессивным мусульманским мыслителем и практиковал ислам, религию моих родителей. Я читал Коран и Библию. Хотя я находил вдохновение в этих двух книгах, они не отвечали на мои фундаментальные вопросы о жизни, вселенной, Боге, загробной жизни и истории Земли. Библия и Коран не утолили мою интеллектуальную и духовную жажду и их ответы на мои вопросы не отвечали моему научному складу ума и не удовлетворяли мою душу. Мне казалось, что создатель Вселенной должен быть гораздо всеобъемлющим, универсальным и более любящим, чем Бог,

изображенный в Коране и Библии. Кроме того, я думал, что мы не могли быть размещены на земле просто прожить какой-то короткий срок, а затем закончить свой путь либо в раю или в аду, в зависимости от той или иной системы верования.

Пока я искал эти ответы, я начал читать *Книгу Урантии* с огромным любопытством. Вскоре стало очевидно, что я столкнулся с неземным сокровищем. Интеллектуальная привлекательность и мудрость авторов книги далеко превзошли все, что я когда-либо читал. Мои многолетние поиски на казались неразрешимые вопросы теперь нашли исчерпывающие ответы и которые увлекли все мое внутреннее существо. Какого великолепного Бога мы имеем! В какой прекрасной Вселенной мы живем! Теперь я с нетерпением жду вселенского пути прогресса и открытий. И я спросил себя: Как я могу поделиться своим счастьем и размышлениями с другими

می چیزها و موجودات. اول به خدا به مثابه یک ، یک حامی بیکران. حقیقت در باره پدر جهانی "تو، خداوند، تنها هستی، هیچ کس غیر از تو فریده‌ای. تو آنها را نگاهداری و کنترل می‌کنی. امه‌ای با نور می‌پوشاند و افلاک را همانند یک خدا — انسان فانی را قادر ساخت که پدر را به بسیاری از انواع گوناگون مخلوقات هوشمند را دریافت کنند و متقابلاً به او عشق بورزند.

голодными душами, особенно с теми, которые говорят на языке фарси?

Я начал переводить отрывки из книги и делиться ими с друзьями. Затем пришло решение перевести всю книгу. Сейчас переведено почти половина. Я уверен, что, когда перевод будет завершен, и книга будет издана на фарси, это событие изменит

мышление и философию иранцев и других, говорящих на фарси людей во всем мире.

Какое наслаждение и честь быть переводчиком *Книги Урантии* и находится здесь, на Урантии, когда, как говорится в книге: "Вся Урантия ждет провозглашения облагораживающей проповеди Михаила, свободной от доктрин и догматов, накопившихся на протяжении девятнадцати веков контакта с религиями эволюционного происхождения. Настало время познакомить приверженцев буддизма, христианства, индуизма, равно как и других религий, не с евангелием об Иисусе, а с живой, духовной реальностью евангелия Иисуса". (1041.5) 94:12.7



Карта персидского языка. (Sehend: commons wikimedia.org)

# ВДОХНОВЕНИЕ И БЫТЬ ВДОХНОВЛЕННЫМ



*Лайн Сент-Пьер, ассоциированный опекун, Сте-Софи, Квебек, Канада*

Как-то мой друг Чичи сказал: "Мы должны быть внимательными". Это о том, как появилась эта возможность. Я никогда не думала, что вернусь в Перу, чтобы посетить женщин, которых я встретила в 2010 году, когда мой муж Гаётан Чарланд и я поехали в Южную Америку для помощи в организации симпозиума Международной Урантийской Ассоциации лидерства в 2011 году.

В октябре прошлого года, в Чикаго, на встрече опекунов, я встретила Сандру Бурга-Сиснерос Пизарро, которая живет в Швейцарии. Как и я, она является новым ассоциированным опекуном, а также дочерью моего друга Лурдеса, который живет в Перу. Когда мы с Сандрой впервые встретились, нас сразу же связала крепкая дружба. В выходные дни мы поделились многими идеями. Она сообщила мне, что собирается навестить свою семью в Южной Америке в апреле 2013 года. И пригласила меня присоединиться к ней. Я сказал ей, что подумаю, но, наконец, решила воспользоваться ее предложением, чтобы посетить людей, которых я встретила в 2010 году.

Многие ли из нас могут заявить, что наш мир - это

доброжелательное и радушно место?

Эта поездка имела важную цель: сказать этим женщинам, как они лично вдохновили меня, поделиться с ними моим проектом по просвещению женщин в Канаде, научить их ценить себя, знать свое значение, свою красоту и дать им истину о том, что у Бога есть план для каждого из нас.

Когда я прибыла в Лиму, меня принимали с большой добротой и щедростью. Во время моего двухнедельного пребывания сестры Пизарро, Лурдес и Сесилия, познакомили меня с 35 читателями *Книги Урантии* и, на удивление, только пять из них были мужчинами. Везде, где я побывала в мире, я никогда не сталкивалась с группой с таким количеством женщин-читателей!

Во время моего визита я посетила три учебные группы, проводимые Сесилией Пизарро в Лиме. На группах присутствовало от шести до девяти участников, а в конце каждой встречи, Сесилия просила читателей поделиться своим пониманием и чувствами о встрече. Даже самые тихие делились чем-то красивым, тем, что они узнали. Мы ощущали очень чистую и трогательную энергию.

Я была свидетелем, как женщины-лидеры выражали свое понимание учения. Они хотят изменить свою жизнь, и чтобы служение другим было их наследием.

Некоторые из женщин служат нуждающимся в своих местных общинах, где люди делятся своими проблемами и представлениями о жизни. Одна женщина помогает в центре для женщин и детей, подвергшихся насилию. Другие публикуют статьи в местных газетах и приглашают людей на кофе и обсуждение вопросов жизни. Когда приходит подходящая возможность, они делятся учениями из *Книги Урантии*, и это происходит постоянно.

Одна женщина работает с молодежью и перефразирует *Мысли Дня* во фразы, чтобы заинтересовать молодое поколение, которое отправляет эти фразы на страницы Facebook. Другие поставили рекламные щиты на шоссе с фразами-размышлениями, предупреждениями.

Например, на щите ниже написано: **"Если я не делаю это для себя, то кто это делает? Если не сейчас, то когда?"**

Многие из этих женщин читают *Книгу Урантии* в течение почти 20 лет, и они осознают большую ответственность, вытекающую из учений книги. Я чувствую, что в Перу началась новая эра служения людям, когда люди делятся своим собственным пониманием жизни с нуждающимися в их стране.

Небольшая группа разработала настольную игру с вопросами на картах. Их идея заключалась в обмене учений в игровой манере как привлекательного способа помощи в решении человеческих проблем, раскрытия своего высокого Я и плавно подвести людей к открытию книги и ее учений.

Наши культуры могут быть разными, но женщины везде

одинаковы и имеют те же проблемы во всем мире. Мы стремимся иметь лучший мир для наших детей и наших внуков. Обучая женщин стать хорошими мамами, мы сможем сделать так, что их дети будут лучшими родителями, лучшими гражданами, лучшими врачами, учителями, политиками, водителями автобусов, техниками и так далее.

Целью этой поездки была встреча с людьми с духовной основой, укрепление и расширение связей. Так же, как спираль, которая начинается с одной идеей или концепции и поднимаясь выше, она становится шире и выше. Эти женщины вдохновили меня в 2010 году, и когда я вернулась, чтобы поделиться своим проектом по образованию женщин, они сказали мне, что я была источником вдохновения для них через то, что я делаю. Мы не всегда осознаем степень наших действий.

*Богопознанный человек описывает свой духовный опыт не для того, чтобы убедить неверующих, но для наставления и взаимного удовлетворения верующих. (30.5) 1:6.6*



Рекламный щит со словами, заставляющими думать



## ТРЕТЬЯ ВСТРЕЧА В СИНЕМ КЛУБЕ ВО ФРАНКФУРТЕ, ГЕРМАНИЯ



*Кристиан Рух, Чур, Швейцария*

Это была дружная группа, которая собралась во Франкфурте, Германия в последние выходные апреля на третью встречу в Синем клубе. Вы когда-нибудь слышали о Синем клубе? Это частное, неинституциональное сообщество европейских читателей *Книги Урантии*, которые живут от юга Испании до севера Финляндии. Три года назад у некоторых людей появилась идея поговорить, обменяться опытом, а также хорошо провести время вместе в спокойной и непринужденной атмосфере. Идея стала реальностью, и у нас была первая встреча в 2011 году (также во Франкфурте). Кому-то пришла в голову идея назвать наше сообщество Синим клубом - по цвету трех синих концентрических окружностей.

В прошлом году мы встречались в очаровательном городе огней, Париже, а в этом году мы снова встретились во Франкфурте. В отеле уже достаточно хорошо знают "Урантийцев", потому что это также место, где немецкие читатели проводят свою ежегодную ноябрьскую встречу.

Это было действительно приятно собрать в Синем клубе читателей из Австрии, Эстонии, Финляндии, Германии, Великобритании, Венгрии, Нидерландов, Норвегии, Испании, Швеции, Швейцарии и Соединенных Штатов. Некоторые читатели из Австрии, Германии и Норвегии знакомы друг с другом многие годы. Для них это было похоже на возвращение домой и стало эмоциональным событием. Крис Вуд, новый президент Международной Урантийской Ассоциации (UAI) также принял участие во встрече. Я думаю, что это было важно для него - увидеть, что происходит в Европе.

На встрече было много тем для обсуждения. Поскольку участники родом из разных стран, мы обсуждали личный и групповой опыт по распространению *Книги Урантии* и ее учений. Мы

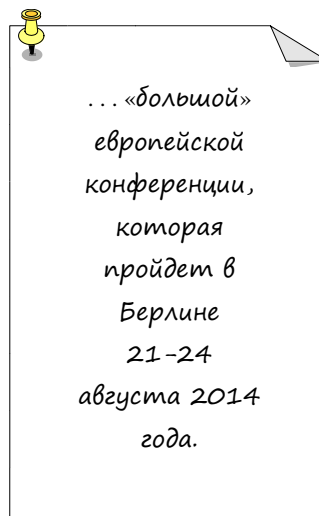
также поделились друг с другом что работает и что не работает.

Эрвин ДеКраекер имеет успешный опыт создания новых групп по изучению на юге Германии. Он рассказал о своем опыте презентации *Книги Урантии* на книжных ярмарках и поделился очень полезными инструкциями о том, как говорить с людьми об этой большой и толстой книге.

Майкл Макисак помог нам в перезарядке наших духовных батарей, проведя обсуждения в небольших группах о том, как *Книга Урантии* влияет на нашу повседневную жизнь.

Последним пунктом нашей повестки дня было обсуждение плана действий на «большой» европейской конференции, которая пройдет в Берлине 21-24 августа 2014 года. Мы

надеемся, что вы присоединитесь к нам и встретите европейских читателей *Книги Урантии*!



## НОВАЯ ПЛАТФОРМА ДЛЯ ИНТЕРНЕТ-ШКОЛЫ КНИГИ УРАНТИИ



*Майкл Зер, Winter Garden, Флорида, США*

*Примечание редактора: Интернет-Школа Книга Урантии (UBIS) работает уже четырнадцать лет. Школа оказывает содействие углубленному изучению Книги Урантии для читателей во всем мире. Растет спрос на расширение классов и преподавание на других языках, поэтому сейчас есть большая потребность в новых виртуальных классах.*

Несколько раз в год читатели *Книги Урантии* со всего мира виртуально собираются на сайте [urantiabookschool.org](http://urantiabookschool.org), чтобы

участвовать в занятиях по классам. Этот сайт сыграл свою положительную роль, но сейчас доступна обновленная система под названием Moodle и UBIS будет предлагать будущие курсы в онлайн-классах на основе платформы Moodle.

Moodle является приложением с открытым исходным кодом, что означает, что она поддерживается сообществом добровольных разработчиков. Moodle разработана специально для поддержки образовательных онлайн-классов. Существует более 80 000 зарегистрированных сайтов, использующих Moodle в 200 странах мира. Эту систему используют свыше миллиона учителей и 70 миллионов студентов. Широкое использование системы гарантирует, что она останется совместимой с будущими браузерами и компьютерными операционными системами, но основной причиной выбора Moodle является встроенная поддержка большого количества языков, включая английский, испанский, французский и немецкий языки.

Moodle имеет много возможностей, которые UBIS

могла бы использовать в будущем. Например, хотя UBIS использует еженедельный формат курсов (студенты участвуют в занятиях, которые меняются на еженедельной основе), система также может поддерживать тематические курсы или курсы, позволяющие учащемуся самостоятельно выбирать скорость изучения материала.

Дата запуска нового сайта не была официально объявлена, но мы реализуем этот проект как можно быстрее. Разрабатываются меры для полной поддержки текущего формата школы вопрос-ответ-обсуждение и легкого доступа для студентов, учителей-наставников и

административного персонала UBIS.

Очень приятно работать над этим проектом в качестве основного разработчика. Я также работаю в тесном контакте с родителями, Ральфом и Бетти Зер, которые являются учителями-наставниками UBIS, а мой отец к тому же еще является ассоциированным опекуном Фонда Урантия. Я с нетерпением жду будущего, в котором UBIS предложит курсы на многих языках и соберет большое количество читателей *Книги Урантии*.



## КОММЕНТАРИИ ЧИТАТЕЛЕЙ



**Достигая совершенства**

*Сандра Бурга-Сиснерос Пизарро, Ассоциированный опекун, Цюрих, Швейцария*

Когда я думаю о совершенстве и завете: "Будьте совершенны, как совершенен Отец ваш небесный", я думаю о любви, чистой и божественной любви, которую дает нам наш Отец, любви в ее наиболее альтруистической и самоотверженной форме, любви как пути, который каждый человек может выбрать для того, чтобы стать совершенным.

Я знаю, что каждому человеку дана "жизнь, чтобы прожить". Все мы проходим по этому лабиринту жизни и стремимся к достижению счастья через нашу работу, нашу семью,

друзей. Когда я думаю о моментах жизни, которые действительно важны для меня, то это именно те моменты, когда я руководствуюсь любовью и настроена на бескорыстное служение, когда я чувствую истинную связь с нашим Отцом.

Конечно, это не легко, и я спрашиваю себя: "Что мне делать, чтобы чувствовать эту связь чаще?" Я вспоминаю цитату из книги:

*Если смертный человек ощущает истинное духовное побуждение, безраздельную*

*преданность воле Отца, то, в силу столь явной и эффективной духовной одаренности внутренним божественным Настройщиком, в опыте такого индивидуума не может не сформироваться возвышенное сознание того, что он знает Бога, как не может не появиться высшая уверенность в продолжении жизни с целью найти Бога через постепенное эмпирическое обретение всё большей схожести с ним. (63.4) 5:1.6*



**Том 7, Выпуск 2.  
Июнь 2013**

Urantia Foundation  
533 W. Diversey Parkway  
Chicago, IL 60614  
USA

Телефон:  
(если Вы звоните не из США или Канады)  
+1 (773) 525 3319

**Составители Выпуска Новостей**

Редакторы: Мэрилин Кулик, Тамара  
Страмфилд и Ричард Килер

Авторы: Джей Перегрин, Мэрилин  
Кулик, Майкл Зер, Джефф Уоттлс, Ольга  
Лопес, Лайн Сент-Пьер, Кристиан Рух,  
Сандра Бурга-Сиснерос Пизарро

Производство: Truthbook.com

**Опекуны Фонда Урантия**

Гард Джеймсон, Ричард Килер,  
Мэрилин Кулик, Жорж Михельсон-  
Дюпон, Хенк Миланус, Мо Сигел,  
Джуди Ван Клив

**Ассоциированные Опекуны**


Шерон Бисли, Джей Берд, Сандра  
Бурга-Сиснерос Пизарро, Марта  
Элдерс, Виктор Гарсия-Бори, Лайн  
Сент-Пьер, Ральф Зер

**Исполнительный директор**

Джей Перегрин

**Персонал Фонда**

Кони Гутирез, Джоан Стробел, Тамара  
Страмфелд, Майк Вуд

«Urantia», «Urantian», » и   
являются торговыми  
марками Фонда Урантия.

**На вэбсайте**  
**www.uran-tia.org**

Постоянно я должна говорить себе: "Ощути Его искру божественности внутри себя!" Только будучи в ежедневной связи с моим Настройщиком Сознания, моим небесным помощником, я могу позволить Ему учить и направлять меня. Если я отойду от этого пути, наступит время, когда я должна буду взглянуть в лицо действительности истинной цели моей жизни. Мы все должны делать так, и однажды испытав такой опыт в жизни, мы не сможем забыть, не сможем жить в этом мире, пока мы не вернемся обратно на этот путь.

Иисус, во время его жизни во плоти, показал нам этот путь. Он научил нас этому пути, и он поддерживает нас, пока мы идем по пути с Ним. Тем не менее, это будет нашим решением и нашим выбором. Цель нашей жизни - быть похожим на нашего Отца и любить друг друга, как Он любит нас. "Иисус поведал о Боге любви, а любовь охватывает всю истину, красоту и добродетель". (67.5) 5:4.7

Каждый день мы имеем дело с мирскими заботами, и иногда трудно достичь совершенных отношений, когда мы окружены недовольными и отрицательно мыслящими братьями и сестрами. Но каждый из нас был благословлен пребывающим в нас частицей нашего Отца, что означает, что мы имеем план совершенства внутри нас. И те из нас, кто имеет привилегию сознавать эту истину, имеет также и ответственность, чтобы показать путь тем, кто еще не имеет представления об этом.

*В духовном отношении человек наделен переживающим смерть Настройщиком Сознания. Если разум такого человека ощущает чистосердечное духовное побуждение, если его душа жаждет познать Бога и стать похожим на него, искренне желая выполнять волю Отца, то для него не существует ни негативного воздействия жестоких лишений, ни позитивной силы возможного вмешательства, которые могли бы воспрепятствовать уверенному восхождению такой божественно побуждаемой души к вратам Рая. (63.5) 5:1.7*

Когда я читаю *Книгу Урантии*,

я чувствую себя окрыленной, как птица может чувствовать себя в полете. Хотя это чувство трудно описать, я чувствую связь со всем Божьим творением. Я думаю, что все читатели испытывают подобное. Как человеческие существа, мы ограничены в понимании любви нашего Отца, которую он испытывает к нам. Но даже при всех наших ограничениях, мы можем испытать огромное чувство любви, невыразимую связь с нашим Отцом.

Давайте не допускать исчезновения такой связи при выполнении наших повседневных обязанностей! Пусть это станет ежедневным

ритуалом, частью нас, осознанием того, что мы не можем жить без него! Давайте бороться с нашими ограничениями и смело проходить испытания, которые преподносит нам жизнь. Давайте "овладевать умением наслаждаться неопределенностью, обретать силу в превратностях судьбы, воодушевляться при очевидных поражениях, закаляться в борьбе с трудностями, демонстрировать неукротимую отвагу перед лицом беспределности и проявлять несокрушимую веру при столкновении с необъяснимым. Давным-давно девизом этих паломников стали слова: «В союзе с Богом нет ничего – абсолютно ничего – невозможного». (291.3) 26:5.3.



Давайте не будем забывать, кто мы и куда мы идем! Помните обязательства каждого дня, которые мы взяли, чтобы найти истину. И с таким великим откровением в руках, давайте претворять учения книги на практике, и не просто веря в них, но и живя ими, движимые любовью, бескорыстным служением и с истинной связью с нашим Отцом.

Когда я читаю Книгу Урантии, я чувствую себя окрыленной, как птица может чувствовать себя в полете.